



**ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE STATALE
“A. EINSTEIN” POTENZA**

**I TERMINI DELLA MECCANICA
MECHANICS TERMS
LES TERMES DE LA MÉCANIQUE**

Prof. Carlucci Vincenzo

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|---|--------------------------------|---|
| Abrasione | Abrasion | Abrasion |
| Abrasivo | Abrasive | Abrasif |
| Accensione | Ignition | Allumage |
| Acciaieria | Steel mill | Aciérie |
| Acciaio | Steel | Acier |
| Acciaio austenitico | Austenitic steel | Acier austénitique |
| Acciaio a grana fine | Fine grained steel | Acier à grain fin |
| Acciaio da cementazione | Blister steel | Acier boursoufflé |
| Acciaio da nitrurazione | Nitriding steel | Acier de nitruration |
| Acciaio da utensile per lavorazione a freddo | Cold forming tool steel | Acier à outils pour le façonnage à froid |
| Acciaio ferritico | Ferritic steel | Acier ferritique |
| Acciaio inossidabile | Stainless steel | Acier inoxydable |
| Acciaio invecchiato | Aged steel | Acier vieilli |
| Acciaio legato | Alloyed steel | Acier allié |
| Acciaio martensitico | Martensitic steel | Acier martensitique |
| Acciaio rapido | High-speed steel | Acier rapide |
| Acciaio ricotto | Annealed steel | Acier recuit |
| Accoppiamento | Coupling | Accouplement |
| Accumulatore | Storage battery | Accumulateur |
| Adattatore di sistema | System adapter | Adapteur de systèmes |
| Addolcimento dei metalli | Metal softening | Adoucissement des métaux |
| Adesivo | Adhesive | Adhésif |
| Affidabilità | Reliability | Fiabilité |
| Affilare | Sharpen (to) | Affûter |
| Affinazione | Refining | Affinage |
| Agitatore | Rabble | Agitateur |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|----------------------------------|---|--|
| Aggiustaggio | Fitting | Ajustage |
| Agglomerare | To ball | Agglomérer |
| Aggraffare | Seam (to) | Agrafer |
| Albero a camme | Camshaft, tappet cam drum | Arbre à cames, bague à cames |
| Albero a gomito | Crankshaft | Vilebrequin |
| Albero flessibile | Flexible shaft | Arbre flexible |
| Albero porta fresa | Arbor for shell-end mill | Arbre porte fraise |
| Albero porta ingranaggi | Gear shaft | Arbre d'engrenage |
| Alesaggio | Bore | Alésage |
| Alesare | To ream | Aléser |
| Alesatore | Rhymer | Alésoir |
| Alesatrice – tracciatrice | Jig borer | Pointeuse |
| Alettatura | Finning | Ailetage |
| Alimentatore | Feeder | Alimentateur |
| Alimentazione automatica | Automatic feeding | Alimentation automatique |
| Allargatore a mano | Counterborer | Dégorgeoir |
| Allentare | Slack (to) | Desserrer |
| Allineamento | Alignment | Alignement |
| Alloggiamento | Housing | Logement |
| Allotropia | Allotropy | Allotropie |
| Allumina | Alumina | Albumine |
| Alluminio | Aluminium | Aluminium |
| Allungamento | Elongation | Allongement |
| Allungamento dopo rottura | Percentuale Percent elongation | Allongement pour cent après rupture |
| Alternatore | Alternator | Alternateur |
| Altezza | Height | Hauteur |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|-----------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
| Altoforno | Blaste furnace | Haut fourneau |
| Amianto | Asbestos | Amiante |
| Ammortizzatore | Shock absorber | Amortisseur |
| Amperometro | Ammeter | Ampèremètre |
| Analisi termica | Thermal analysis | Analyse thermique |
| Analizzatore | Analyzer | Analyseur |
| Analogico | Analog | Analogue |
| Anello | Ring | Bague |
| Anello reggispinta | Thrust ring | Bague de butée |
| Angolare | Angle bar | Cornière |
| Angolo di spoglia | Rake | Angle de dépouille |
| Angolo di taglio | Cutting angle, true rake angle | Angle de coupe |
| Anidride carbonica | Carbon dioxide | Anydride carbonique |
| Anima | Core | Noyau |
| Anodizzazione | Anodizing | Anodisation |
| Antivibrante | Vibration damper | Antivibration |
| Apparecchiatura | Equipment | Appareillage |
| Apparecchio di prova | Testing set | Appareil d'essai |
| Arco di saldatura | Welding arc | Arc de soudure |
| Area di lavoro | Work area | Aire de travail |
| Argano | Hoist | Treuil |
| Argentatura | Silver plating | Argenture |
| Argento | Silver | Argent |
| Argilla refrattaria | Fire-clay | Argile réfractaire |
| Aria compressa | Compressed air | Air comprimé |
| Armatura (di anima) | Arbor (of a core) | Châssis (d'un noyau) |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|---------------------------------|--------------------------|------------------------------|
| Asciugatura | Drying | Séchage |
| Aspirazione dell'aria | Air intake | Entrée d'air |
| Aspiratore | Exhaust fan | Aspirateur |
| Aspo avvolgitore | Take – up reel | Enrouleur |
| Aspo svolgitore | Pay - off reel | Dévidoir |
| Asportare | Remove (to) | Enlever |
| Asportazione di truciolo | Chip removal | Enlèvement de copeaux |
| Assale | Axle | Essieu |
| Asse | Axis | Axe |
| Asse mandrino | Spindle axis | Axe de broche |
| Assemblaggio | Assembly | Assemblage |
| Asta | Rod | Tige |
| Attrezzista | Toolmaker | Ouilleur |
| Attrito | Friction | Frottement |
| Attuatore | Actuator | Actionneur |
| Austenitizzazione | Austenising | Austénitisation |
| Autocentrante | Chuck | Plateau à centrage |
| Automa | Robot | Robot |
| Automatismo | Automatic device | Automatisme |
| Automazione | Automation | Automatisation |
| Autoregolazione | Automatic control | Réglage automatique |
| Avanzamento | Feed | Avance |
| Avanzamento automatico | Automatic feed | Avance automatique |
| Avviamento | Starting | Démarrage |
| Avvitare | Screw (to) | Visser |
| Avvolgere | Wind (to) | Enrouler |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

Azionamento

Drive

Entraînement

Azzeramento

Zero setting

Remise à zéro

B

Bancale

Bed

Banc

Banco di lavoro

Workbench

Etabli

Banco di prova

Test stand

Banc d'essai

Banco di taratura

Calibrating table

Banc d'étalonnage

Barenatrice

Boring machine

Aléseuse

Barra

Bar

Barre

Barra di torsione

Torsion bar

Barre de torsion

Barra di trazione

King's hook

Barre d'attelage

Basamento

Bedding of a unit

Soubassement

Bava

Flash

Ébarbure

Benna

Bucket

Benne

Biella

Connecting rod, pitman

Bielle

Bilanciamento

Balancing

Équilibrage

Bilanciere

Fly press, fend-off

Balancier

Billetta

Billet

Billette

Bloccaggio

Camping

Calage

Bobina

Coil

Bobine

Bobinatrice

Winding machine

Bobineuse

Boccola

Bush

Douille

Boccola cilindrica

Raind bush

Bague ronde

Bombola

Balloon

Bouteille

Braga

Sling

Elingue

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| Bramma | Slab | Brame |
| Brasatura | Brazing | Brasage |
| Brevetto | Patent | Brevet |
| Brida | Driving dog, rail-joint bar | Bride, éclisse |
| Broccia | Broach | Broche |
| Brocciatrice | Broaching machine | Machine à brocher |
| Bronzina | Bearing | Palier |
| Bronzo alfa | Alpha bronze | Bronze alpha |
| Brunitura a palle | Ball bumishing | Brunimage à billes |
| Bulinare | Chase (to) | Buriner |
| Bullonare | Bolt (to) | Boulonner |
| Bullone | Bolt | Boulon |
| Bullone a testa esagonale | Hexagon headed bolt | Boulon à tête hexagonale |
| Bullone a testa quadrata | Square-headed bolt | Boulon à tête carrée |
| Bullone con dado | Bolt and nut | Boulon à écrou |
| Butteratura | Pitting | Piqûre |

C

| | | |
|---------------------|------------------------|-------------------------------|
| Cablaggio | Wiring | Câblage |
| Cacciavite | Screwdriver | Tournevis |
| Cadmiatura | Cadmium plating | Cadmiage |
| Calandra | Bending rolls | Cintreuse |
| Caldaia | Boiler | Chaudière |
| Calettamento | Fitting | Calage |
| Calettare | To shrink on | Emmancher par frittage |
| Calibratura | Gauging | Étalonnage |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|---|
| Calibro | Gauge | Jauge |
| Calibro a forcella | Snap gauge | Calibre à mâchoires |
| Calibro passa | Jackrabbit | Calibre “entre” |
| Calore immagazzinato | Accumulated heat | Chaleur accumulée |
| Calore specifico | Specific heat | Chaleur spécifique |
| Camera di combustione | Combustion chamber | Chambre de combustion |
| Campionare | Sample (to) | Échantillonner |
| Campionatura | Sampling material | Prise d’essai |
| Campo di lavoro | Machining range | Plage d’usinage |
| Candela | Sparking plug | Bougie |
| Canna del cilindro | Cylinder liner | Fourreau du cylindre |
| Cannello | Blow pipe | Chalumeau |
| Cannello ad alta pressione | High-pressure blow-pipe | Tubulure à haute pression |
| Cannello da taglio | Fusing burner | Chalumeau couper |
| Cannello per ossitaglio | Oxygen cutting tube | Chalumeau pour découpage à l’oxygène |
| Caratteristiche fisiche | Physical properties | Caractéristiques physiques |
| Caratteristiche meccaniche | Mechanical properties | Caractéristiques mécaniques |
| Carbocementazione | Carburizing | Cémentation |
| Carbonio | Carbon | Carbone |
| Carbonio da cementazione | Carbide carbon | Carbone de cémentation |
| Carburatore | Carburetor | Carburateur |
| Carburazione | Carburetion | Carburation |
| Carico | Load | Charge |
| Carico alternato | Alternating load | Charge alterne |
| Carico di rottura | Actual breaking load | Charge de rupture |
| Carico massimo | Real strength | Charge maximale |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| Carroponte | Overhead | Pont roulant |
| Carrucola | Pulley | Poulie |
| Catena di produzione | Production line | Chaîne de production |
| Catena per sollevamento | Lifting chain | Chaîne de levage |
| Cavitazione | Cavitation | Cavitation |
| Cavo a fibre ottiche | Fibre – optics cable | Câble à fibres optiques |
| Cella elementare | Unit cell | Cellule élémentaire |
| Cementare | To case harden | Cémenter |
| Cementazione in cassetta | Box hardening | Cémentation en châssis |
| Centratura | Centering | Centrage |
| Centro di tornitura | Turning centre | Centre de tournage |
| Cerniera | Hinge, bend, hinge-block | Charnière |
| Certificato d'analisi | Analysis certificate | Certificat d'analyse |
| Cesoia | Shears | Cisaille |
| Chiave a tubo | Tubular spanner | Clef tubulaire |
| Chiave inglese | Monkey wrench | Clef universelle |
| Chiavetta | Key, feather spline | Clavette |
| Chiodatura | Riveting | Rivetage |
| Ciclo di lavorazione | Operation operating cycle | Cycle d'opérations |
| Cieco | Blind | Borgne |
| Cilindrata | Displacement | Cylindrée |
| Cilindro finitore | Final pass | Cylindre finisseur |
| Cilindro sbozzatore | Puddled roll | Cylindre ébaucheur |
| Cinghia | Flap | Courroie |
| Cinghia dentata | Cogged belt | Courroie dente |
| Cinghia di trasmissione | Driving belt | Courroie de transmission |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|----------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| Cinghia trapezoidale | V belt | Courroie |
| Codice a barre | Bar code | Code à barres |
| Coefficiente di strizione | Reduction in area | Coefficient de striction |
| Coke d'accensione | Bed-coke | Coke d'allumage |
| Colata | Casting | Coulée |
| Colata continua | Continuous casting | Coulée continue |
| Collante | Glue | Collant |
| Collaudo | Testing | Essai |
| Collegamento | Connection | Jonction |
| Coltello circolare | Dished cutter | Fraise mère |
| Combustibile | Fuel | Combustible |
| Commessa di lavorazione | Job order | Commande |
| Commutare | Switch over (to) | Commuter |
| Comparatore | Dial gauge | Comparateur |
| Compressione | Compression | Compression |
| Computerizzato | Computerized | Informatisé |
| Condotta d'aria | Air line | Tuyauterie d'air |
| Condotto | Duct | Conduite |
| Congegno | Device | Engin |
| Conicità | Taper | Conicité |
| Consumo | Consumption | Consommation |
| Contafiletti | Screw - pitch gauge | Calibre de filetage |
| Contatore rotativo | Turbine meter | Compteur rotatif |
| Contatto anormale | Abnormal contact | Contact anormal |
| Contralbero | Countershaft | Contre – arbre |
| Controdado | Jam nut | Contre-écrou |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Controllo di processo | Process control | Contrôle de processus |
| Controllo distruttivo | Destructive test | Essai destructif |
| Controllo non distruttivo | Test non destructive | Essai non destructif |
| Controllo numerico | Numerical control | Commande numérique |
| Contropunta | Tailstock | Contrepoint |
| Convertitore | Converter | Convertisseur |
| Convertitore orizzontale | Barrel converter | Convertisseur horizontal |
| Copiatrice | Copying machine | Machine à copier |
| Copiglia | Split pin | Goupille fendue |
| Coppia | Torque | Couple |
| Coppia motrice massima | Peak torque | Couple maximum |
| Corona dentata | Crown gear, gear ring | Couronne dentée |
| Corrodere | To score | Corroder |
| Corrosione intergranulare | Intercrystalline corrosion | Corrosion intergranulaire |
| Corsa del pistone | Plunger displacement | Course du piston |
| Creatore | Hob | Fraise – mère |
| Cremagliera | Rack | Crémaillère |
| Crepa di tempra | Quench crack | Tapure de trempe |
| Cricca | Crack | Crique |
| Criccatura | Shatter crack | Gerçure |
| Crogiolo | Crucial, dish | Creuset |
| Cubilotto | Cast iron furnace | Cubilot |
| Cuneo | Wedge | Coin |
| Cursore | Slider | Coulisse |
| Cuscinetto | Pillow | Coussinet |
| Cuscinetto a rulli | Roller bearing | Roulement à galets |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|--------------------------|------------------------|-----------------------|
| Cuscinetto a sfere | Ball bearing | Coussinet à billes |
| Cuscinetto d'appoggio | Bearing bush | Palier d'appui |
| D | | |
| Dado | Nut | Écrou |
| Decapaggio | Pickling, cleaning | Décapage |
| Decarburare | To decarbonize | Décarburer |
| Deformazione | Strain | Déformation |
| Deformazione elastica | Elastic strain | Déformation élastique |
| Dentatrice | Gear cutting | Machine à tailler |
| Dentatrice a creatore | Gear hobber | Machine à tailler |
| Dentatura interna | Hollow helical gearing | Pignon creux |
| Depolverizzazione | Dust removal | Dépoussiérage |
| Diagramma ferro-carbonio | Iron-carbon diagram | Diagramme fer-carbone |
| Difetto di fabbricazione | Manufacturing fault | Défaut de fabrication |
| Disassato | Misaligned | Désaxé |
| Disco reggispinta | Thrust plate | Disque de butée |
| Disegno | Drawing | Dessin |
| Dispositivo di blocco | Backstay | Chambrière |
| Distanziale | Spacer | Entretoise |
| Divisore | Indexing gear | Diviseur |
| Doppio decimetro | Bevel scale with knob | Double décimètre |
| Dosaggio | Metering | Dosage |
| Duttilità | Ductility | Ductilité |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE****E**

| | | |
|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Eccentricità | Eccentricity | Excentricité |
| Efficienza | Efficiency | Rendement |
| Eiettore | Ejector | Éjecteur |
| Elemento di fissaggio | Fastener | Élément de fixation |
| Elettrocalamita | Electromagnet | Électro – aimant |
| Elettroerosione | Spark erosion | Électro – érosion |
| Elettroerosione a filo | Wire spark erosion | Électro – érosion à fil |
| Elettrolisi | Electrolysis | Électrolyse |
| Elettrosaldatura | Electro welding | Soudage électrique |
| Elettrovalvola | Solenoid valve | Soupape électrique |
| Elica | Propeller | Hélice |
| Entalpia | Heat content, enthalpy | Enthalpie |
| Entropia | Entropy | Entropie |
| Equilibratore | Balancer | Égalisateur |
| Equilibrio termico | Heat interchange | Equilibre calorifique |
| Ermetico | Airtight | Hermétique |
| Errore di misura | Measuring error | Erreur de mesure |
| Esattezza | Accuracy | Exactitude |
| Essiccazione | Drying | Séchage |
| Estensimetro | Strain gauge | Extensomètre |
| Estrusione | Extrusion | Filage |
| Estrusore | Extruder | Boudineuse |
| Eutettico | Eutectic | Eutectique |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE****F**

| | | |
|------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| Fabbisogno | Requirement | Besoin |
| Fabbrica automatica | Automatic factory | Usine automatique |
| Fasatura | Valve timing | Calage |
| Fascetta | Clamp | Collier |
| Fascio laser | Laser beam | Faisceau laser |
| Femmina | Female | Femelle |
| Ferodo | Brake lining | Graniture de frein |
| Ferriera | Ironwork | Forge |
| Ferro | Iron | Fer |
| Ferro alfa | Alpha iron | Fer alpha |
| Ferro beta | Beta iron | Fer bête |
| Ferro delta | Delta iron | Fer delta |
| Ferrolega | Ferroalloy | Ferro – alliage |
| Fessura | Slot | Fente |
| Filettare | Thread (to) | Fileter |
| Filettatura | Screw-thread | Filet |
| Filettatura a maschio | Male thread | Filetage mâle |
| Filiera | Die, metallic mold | Filière |
| Filo spinato | Barbed wire | Fil à ronces |
| Finecorsa | Limit switch | Fin de course |
| Finitura | Finishing | Finissage |
| Finitura alla mola | Finish grinding | Finissage à la meule |
| Flangia | Flange | Bride |
| Flangia di riduzione | Adapter flange | Bride de réduction |
| Flessione | Bending | Flexion |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Foggiatura | Forming | Façonnage |
| Foglio di lamiera | Metal sheet | Feuille de métal |
| Fondere | Smelt (to) | Fondre |
| Fonderia | Foundry | Fonderie |
| Foratrice | Drilling machine | Perceuse |
| Forcella | Fork | Fourche |
| Forma | Mould | Moule |
| Forma cristallina | Habit | Forme cristalline |
| Forma in sabbia | Sand mould | Moule en sable |
| Formatura | Moulding | Moulage |
| Forno | Furnace | Four |
| Forno di riscaldamento | Ingot pit | Four à réchauffer |
| Foro | Hole | Trou |
| Forza applicata | Applied stress | Effort appliqué |
| Fotocellula | Photocell | Photocellule |
| Fragilità | Brittleness, shortness | Fragilité |
| Frantumare | To bulldoze | Fragmenter |
| Freno | Brake | Frein |
| Freno a ganasce | Shoe brake | Frein à sabot |
| Freccia | Arrow | Flèche |
| Fresa | Milling cutter | Fraise |
| Fresa a disco | Side milling | Fraise plate |
| Fresa da fori | Slotting cutter | Fraise d'entrée |
| Fresa elicoidale | Helical cutter | Fraise hélicoïdale |
| Fresa sagomata | Formed cutter | Fraise profilée |
| Fresatrice | Milling machine | Fraiseuse |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|-----------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| Fresatrice verticale | Vertical milling machine | Fraiseuse verticale |
| Frizione | Clutch | Embrayage |
| Fucinatrice | Automatic forger | Machine à forger |
| Fune metallica | Wire rope | Corde métallique |
| Fusibile | Fuse | Fusible |
| Fusione | Smelting | Fusion |
| | | |
| G | | |
| Galleria del vento | Wind tunnel | Soufflerie |
| Gamma | Range | Plage |
| Ganascia | Jaw | Griffe |
| Ganascia del freno | Shoe | Sabot |
| Gancio | Jib | Crochet |
| Getto | Casting | Moulage |
| Getto di metalli | Stream | Jet de métal |
| Getto in acciaio | Steel casting | Moulage d'acier |
| Getto in ghisa | Iron casting | Moulage de fonte |
| Ghiera | Locking ring | Collier de serrage |
| Ghisa | Cast iron | Fonte |
| Ghisa aciculare | Acicular cast iron | Fonte aciculaire |
| Ghisa a cuore nero | Blackheart iron | Font à cœur noir |
| Gioco | Play | Jeu |
| Girante | Impeller | Couronne mobile |
| Giro | Revolution | Tour |
| Giunto | Coupling | Joint |
| Giunto a ganasce | Fish joint | Joint à mâchoires |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| Giunto a snodo | Swivel joint | Joint articulé |
| Giunto cardanico | Universal joint, cardan joint | Joint de cardan |
| Giunto di sicurezza | Safety joint | Joint de sûreté |
| Godronare | Knurl (to) | Moleter |
| Gomma | Rubber | Caoutchouc |
| Grado di durezza | Degree of hardness | Degré de dureté |
| Grado di purezza | Degree of purity | Degré de pureté |
| Grado di qualità | Degree of quality | Degré de qualité |
| Grado di tempra | Degree of hardness | Degré de trempe |
| Grano austenitico | Austenite grain | Grain austénitique |
| Granulometria | Sand sieve grading | Granulométrie |
| Grezzo | Rough | Brut |
| Grezzo di colata | As-cast | Brut de fonderie |
| Grezzo di laminazione | As-rolled | Brut de laminage |
| Griglia | Grate | Grille |
| Griappare | Seize (to) | Gripper |
| Groschezza | Thickness | Épaisseur |
| Gru | Crane | Grue |
| Gruppo elettrogeno | Generating set | Groupe générateur |
| Guaina | Sheath | Gaine |
| Guarnizione | Gasket | Joint |
| Guasto | Failure | Panne |
| Guscio | Shell | Coquille |
| I | | |
| Idrante | Fire plug | Poste d'incendie |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| Idraulica | Hydraulics | Hydraulique |
| Imballaggio | Packaging | Emballage |
| Imballatrice | Packing machine | Machine à emballer |
| Imbutire | Draw (to) | Emboutir |
| Imbutitrice | Drawing machine | Emboutisseuse |
| Immagazzinare | Store (to) | Emmagasiner |
| Immergere | Dip (to) | Plonger |
| Imperfezione | Flaw | Imperfection |
| Impianto | Plant | Installation |
| Impianto di prova | Testing facilities | Installation d'essai |
| Impianto di sollevamento | Hoisting system | Installation de levage |
| Impilare | Stack (to) | Empiler |
| Impulso | Impulse | Impulsion |
| Incamicciare | Line (to) | Chemiser |
| Inclinabile | Tilting | Inclinable |
| Incollaggio | Clueing | Encollage |
| Incrudimento | Work - hardening | Écrouissage |
| Incudine | Anvil | Enclume |
| Indurimento | Hardening | Durcissement |
| Inerzia | Inertia | Inertie |
| Ingranaggio | Gear, drive | Engrenage |
| Ingranaggio a vite perpetua | Worm gear | Transmission par vis sans fin |
| Ingranaggio cilindrico | Spur gear | Engrenage cylindrique |
| Ingranaggio conico | Bevel gear | Engrenage conique |
| Ingranaggio dei denti | Gearing of teeth | Engrènement des dents |
| Ingranaggi riduttori | Back gears | Démultiplicateurs |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| Ingrassaggio | Batching (of machinery) | Graissage |
| Innesto | Clutch | Embrayage |
| Inserito in metallo duro | Carbide insert | Plaquette en carbure |
| Intagliare | Carve (to) | Entailler |
| Intaglio | Notch, bannocking | Entaille, saignée |
| Interasse | Centre distance | Entraxe |
| Intercambiabilità | Interchangeability | Interchangeabilité |
| Interruttore | Switch, intermitter | Interrupteur |
| Invecchiamento | Aging | Vieillessement |
| Invecchiamento artificiale | Artificial ageing | Vieillessement artificiel |
| Isola di lavorazione | Manufacturing cell | Ile d'usinage |
| Isolante | Stopping off | Isolation |
| Isotopo radioattivo | Radioactive isotope | Isotope radioactif |
| L | | |
| Laboratorio | Laboratory | Laboratoire |
| Laccatura | Lacquering | Laquage |
| Lama | Blade | Lame |
| Lama per cesoie | Shear blade | Lame pour cisailles |
| Lama per segatrice | Sawing blade | Lame de scie |
| Lamiera | Sheet metal | Tôle |
| Lamiera d'acciaio | Sheet steel | Tôle d'acier |
| Laminare | Roll (to) | Laminer |
| Laminato a caldo | Hot-rolled | Laminé à chaud |
| Laminatoio | Rolling mill | Laminoir |
| Laminatoio irreversibile | duo Drag over mill | Laminoir duo irréversible |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|---------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Laminatoio per barre | Bar rolling mill | Laminoir à barres |
| Lappatrice | Lapping machine | Machine à roder |
| Lappatura | Lapping | Rodage |
| Lastra (di metallo) | Plate | Claque |
| Lavorabilità | Machinability | Usinabilité |
| Lavorazione a caldo | Hot working | Travail à chaud |
| Lavorazione a freddo | Cold working | Travail à froid |
| Lega | Alloy | Alliage |
| Lega antifrizione | Babbitt. Antifriction metal | Métal antifriction |
| Lettore di banda | Punched tape | Lecteur de bande |
| Leva | Lever | Levier |
| Levigatura | Honing | Polissage |
| Lima | File | Lime |
| Limatricee | Shaper | Étau limeur |
| Limatura | Filing | Limage |
| Limitatore di portata | Flowrate limiter | Limiteur de débit |
| Limite di proporzionalità | Proportionality limit | Limite de proportionnalité |
| Limite di elasticità | Elastic limit | Limite d'élasticité |
| Lingotto | Ingot | Lingot |
| Linguetta | Feather | Languette |
| Longherone | Side member | Longeron |
| Lubrificante | Lubricant | Lubrifiant |
| Luminosità | Brightness | Luminosité |

M

| | | |
|----------------------|-------------|-----------|
| Macchina bobinatrice | Coil winder | Bobineuse |
|----------------------|-------------|-----------|

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| Macchina d'avviamento | Starting machine | Machine de démarrage |
| Macchina utensile | Machine tool | Machine – outil |
| Macrografia | Macrography | Macrographie |
| Madrevite | Nut screw | Vis femelle |
| Maglio | Power hammer | Marteau – pilon |
| Malleabile | Malleable | Malléable |
| Mandrino | Spindle, arbor | Broche, mandrin |
| Manicotto | Sleeve | Fourreau |
| Manipolatore | Mechanical hand | Manipulateur |
| Manometro | Pressure gauge | Manomètre |
| Manovella | Crank, crooked handle | Manovelle |
| Manutenzione | Maintenance | Entretien |
| Marchio | Brand | Marque |
| Marmitta | Muffler | Pot d'échappement |
| Martinetto | Jack | Vérin |
| Martinetto idraulico | Hydraulic jack | Vérin hydraulique |
| Maschiare | Tap (to) | Tarauder |
| Materia prima | Raw material | Matière première |
| Materiale d'apporto | Weld material | Métal d'apport |
| Materozza | Riser, feeder, dead head | Masselotte |
| Matrice | Die | Matrice |
| Matrice per stampi | Stamping die | Matrice à estamper |
| Mazza | Ram | Masse |
| Meccatronica | Mechatronics | Mécatronique |
| Mescola | Compound | Mélange |
| Metallo antifrizione | Anti-friction metal | Métal antifricion |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| Metallo base | Parent metal | Métal base |
| Metallurgia delle polveri | Powder metallurgy | Métallurgie des poudres |
| Metrologia | Metrology | Métrie |
| Microfusione | Precision casting | Coulée de précision |
| Micrografia | Micrography | Micrographie |
| Micrometro | Micrometer gauge | Micromètre |
| Minio | Red lead | Minimum |
| Miscela | Blend | Mélange |
| Misura | Measurement | Mesure |
| Modulo di resistenza | Section modulus | Couple résistant |
| Mola | Grinding wheel, buhrstone | Meule |
| Mola diamantata | Diamond wheel | Meule diamante |
| Molatrice | Grinder | Meuleuse |
| Molla | Spring | Ressort |
| Molla a balestra | Leaf spring | Ressort-lame |
| Molla a disco | Plate spring | Ressort à disque |
| Molla ad elica | Helical spring | Ressort hélicoïdal |
| Molla di sospensione | Bearing or suspension spring | Ressort de suspension |
| Moltiplicatore di giri | Over - gear | Multiplicateur de vitesse |
| Momento d'inerzia | Moment of inertia | Moment d'inertie |
| Momento flettente | Bending moment | Moment fléchissant |
| Monoblocco | Cylinder block | Monobloc |
| Monorotaia | Monorail | Monorail |
| Montacarichi | Elevator | Monte – charge |
| Montaggio | Assembly | Assemblage |
| Montante | Upright | Montant |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Morsa | Vice, bench vice | Étau |
| Morsettiera | Terminal board | Tableau des bornes |
| Motoriduttore | Geared motor | Moto – réducteur |
| Moto turbolento | Eddy flow | Ecoulement turbulent |
| Motrice | Tractor | Tracteur |
| Mozzo | Hub | Moyeu |

N

| | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| Nastratrice | Taping machine | Rubaneuse |
| Nastro | Tape | Ruban |
| Nastro abrasivo | Sand belt | Bande abrasive |
| Nastro di lamiera | Metal strip | Feuillard |
| Nastro trasportatore | Conveyor belt | Bande transporteuse |
| Nebulizzazione | Aerification | Aérification |
| Nervatura | Rib, bead | Nervure |
| Nichelatura | Nickel plating | Nickelage |
| Nitrurazione | Nitriding, ammonia hardening | Nitruration |
| Nodo | Node, knot | Nœud |
| Norma | Standard | Norme |
| Normalizzazione | Standardization, normalising | Normalisation |
| Nottolino | Pawl | Déclic |
| Nucleo | Core | Noyau |

O

| | | |
|---------------------------|---------------------|--------------------------|
| Officina | Workshop | Usine |
| Officina meccanica | Machine shop | Atelier mécanique |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|------------------------|----------------------|------------------------|
| Oleodinamica | Oil – hydraulics | Oléo – hydraulique |
| Oliare | Oil (to) | Huiler |
| Olio | Oil | Huile |
| Onda elettromagnetica | Electromagnetic wave | Onde électromagnétique |
| Operatore di macchina | Machinist | Opérateur de machines |
| Organo di trasmissione | Drive organ | Organe de transmission |
| Oscillante | Rocking | Basculant |
| Oscilloscopio | Oscilloscope | Oscilloscope |
| Ossidabile | Oxidable | Oxydable |
| Ossitaglio | Oxygen – flame | Découpage au chalumeau |
| Ottone | Brass | Laiton |
| Ottone all'alluminio | Aluminium brass | Laiton d'aluminium |

P

| | | |
|------------------|--------------------|-----------------------|
| Paletta | Pallet | Palette |
| Pallinatrice | Shot – peening | Machine à grenailleur |
| Palo | Pole | Poteau |
| Palpatore | Tracer | Palpeur |
| Paranco | Hoist, chain hoist | Palan |
| Paraolio | Oil seal | Joint à huile |
| Paraspruzzi | Splash guard | Garde – boue |
| Passata | Cut | Passe |
| Passivazione | Passivation | Passivation |
| Passo | Pitch | Pas |
| Pasta abrasiva | Abrasive slurry | Pâte à roder |
| Pasta diamantata | Diamond compound | Pâte diamante |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|---------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Pedana | Footboard | Estrade |
| Perdita di potenza | Power loss | Perte de puissance |
| Perforatrice | Rock drill | Forense |
| Perlite | Pearlite | Perlite |
| Perno | Pin | Goujon, broche |
| Perno di giunzione | Sealing wedge | Quille de scellement |
| Pettine per filettare | Thread chaser | Peigne à fileter |
| Pezzo fucinato | Forging | Pièce forge |
| Pezzo grezzo | Rough piece | Pièce brut |
| Pezzo meccanico | Mechanical part | Pièce mécanique |
| Pezzo stampato a caldo | Hot forging | Pièce forgée à chaud |
| Piallatrice | Planer | Raboteuse |
| Piano d'appoggio | Surface plate | Marbre à dresser |
| Piano di lavoro | Working plan | Plan de travail |
| Piano inclinato | Back balance | Plan incliné |
| Piano magnetico | Magnetic chuck | Plateau magnétique |
| Piegatrice | Bending machine | Cintreuse |
| Piegatubi | Pipe – bending machine | Plieuse à tuyaux |
| Pignoni | Gear, gearing | Engrenages |
| Pinza | Collet | Griffe |
| Pistola a spruzzo | Spraygun | Pistolet |
| Pistone | Plunger, piston | Piston |
| Placcatura | Plating | Placage |
| Placchetta | Tool bit | Plaquette |
| Planetario (ingranaggio) | Crown wheel | Planétaire |
| Pompa | Pump | Pompe |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|-----------------------------|--|-------------------------------|
| Pompa aspirante | Suction pump | Pompe aspirante |
| Pompa centrifuga | Centrifugal pump, impeller pump | Pompe centrifuge |
| Pompa pneumatica | Air pump | Pompe à air |
| Portale | Gantry | Portique |
| Portamola | Wheel centre | Porte – meule |
| Portante | Load – bearing | Portant |
| Portata | Flowrate | Débit |
| Portata massima | Carrying capacity load | Charge utile |
| Portautensili | Tool holder | Porte – outil |
| Potenza | Power | Puissance |
| Precarico | Preload | Précharge |
| Premistoppa | Bootlag packer | Presse – étoupe |
| Pressa per forgiare | Alligator, ball squeezer | Presse à cingler |
| Pressione | Pressure | Pression |
| Pressione radiale | Radial pressure | Pression radiale |
| Pressofusione | Die-casting | Coulée sous pression |
| Prigioniero | Stud bolt | Boulon prisonnier |
| Produttività | Productiveness | Capacité de production |
| Produzione totale | Ultimate production | Production finale |
| Profilato | Structural section | Profilé |
| Profondità | Depth | Profondeur |
| Profondità di tempra | Depth of chill | Profondeur de trempe |
| Progettazione | Design | Conception |
| Progetto | Design | Projet |
| Proiezione | Splashing | Projection |
| Protezione anodica | Anodic protection | Protection anodique |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Protezione contro la corrosione | Protection against corrosion | Protection contre la corrosion |
| Prova Brinell | Ball hardness test | Essai de pression à bille |
| Prova di collaudo | Acceptance test | Essai d'acceptation |
| Prova di imbutitura | Deep drawing test | Essai d'emboutissage |
| Prova pneumatica | Air test | Epreuve d'étanchéité |
| Prova statica | Static test | Essai statique |
| Puleggia | Pulley | Poulie |
| Puleggia scanalata | Groove sheave | Poulie à gorge |
| Punta | Tip | Pointe |
| Punta da centri | Centre bit | Mèche à centrer |
| Punta da tornio | Centre | Pointe de tour |
| Punta da trapano | Bit | Mèche |
| Punta da trapano a centro | Centre bit | Foret à centre |
| Punta elicoidale | Twist drill | Foret hélicoïdal |
| Punto critico | Critical point | Point critique |
| Punto di fusione | Melting point | Point de fusion |
| Punzonatrice | Bear punch | Poinçonneuse portative |
| Punzone | Punch | Poinçon |
| Putrella | I – beam | Poutre |

Q

| | | |
|-------------------------|----------------------|-------------------------|
| Quadrante | Dial | Cadran |
| Quadro di comando | Control board | Tableau de commande |
| Quadro di distribuzione | Distribution control | Tableau de distribution |
| Qualità | Quality | Qualité |
| Quota | Dimension | Cote, niveau, altitude |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE****R**

| | | |
|--------------------------|------------------------|---------------------------|
| Raccoglitrucoli | Chip tray | Ramasse – coupeaux |
| Raccorderai | Fittings | Raccords |
| Raffreddamento ad aria | Air cooling | Refroidissement par l'air |
| Raffreddamento del forno | Damping down | Refroidissement du feu |
| Raggio laser | Laser beam | Faisceau laser |
| Rame | Copper | Cuivre |
| Rasatura | Shaving | Rasage |
| Raschiaolio | Scraper ring | Racleur d'huile |
| Raschiatrice | Scraping machine | Machine à racler |
| Razza | Spoke | Rayon |
| Refrattario | Calcitrant | Réfractaire |
| Refrigerante | Coolant | Réfrigérant |
| Regime nominale | Rated speed | Vitesse nominale |
| Registrazione | Regulation, adjustment | Réglage |
| Regolatore | Adjuster | Régulateur |
| Regolatore di fase | Phase adjuster | Régulateur de phase |
| Regolatore di potenza | Power control | Régulateur de puissance |
| Relé | Relay | Relais |
| Resa | Yield | Rendement |
| Resilienza | Impact strength | Résilience |
| Resistenza a snervamento | Strength yield | Résistance à l'étirage |
| Resistenza alla rottura | Rupture strength | Résistance à la traction |
| Resistenza a trazione | Strength tensile | Résistance à la traction |
| Resistenza all'urto | Impact resistance | Résilience |
| Resistenza all'usura | Wear resistance | Résistance à l'usure |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| Rete metallica | Wire net | Grillage |
| Rettifica | Grinding | Rectification |
| Rettificatrice | Grinding machine | Rectifieuse |
| Ribaditrice | Riveting machine | Riverse |
| Ricambio | Spare part | Pièce de rechange |
| Ricottura | Annealing | Recuit |
| Ricottura isotermaica | Isothermal annealing | Recuit isothermique |
| Riduttore di velocità | Speed reducer | Réducteur de vitesse |
| Rifasamento | Phase advancing | Remise en phase |
| Rigidità | Stiffness | Rigidité |
| Rilevatore difetti | Flaw detector | Détecteur de défauts |
| Rinvenimento | Tempering, drawing the temper | Revenu |
| Rinvio | Transmission | Renvoi |
| Riscaldare | Warm up (to) | Réchauffage |
| Rivestimento | Coating | Revêtement |
| Rivestimento ceramico | Ceramic coating | Revêtement céramique |
| Rivestimento di lamiera | Iron shell | Manteau en tôle |
| Rivestimento refrattario | Daubing | Revêtement réfractaire |
| Robot antropomorfo | Anthropomorphic robot | Robot anthropomorphe |
| Rodaggio | Runningin | Rodage |
| Rompitruciolo | Chip breaker | Brise – coupeaux |
| Rondella | Washer | Rondelle |
| Rotaia | Rail | Rail |
| Rottame | Scrap | Débris |
| Rottame di ferro | Iron scrap, iron waste | Ferraille, débris de fer |
| Rottura | Failure | Cassure, rupture |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|-------------------------|----------------------|-----------------------|
| Rottura per fatica | Fatigue fracture | Rupture par fatigue |
| Rubinetteria | Cocks and valves | Robinetterie |
| Ruggine | Rust | Rouille |
| Rugosità | Roughness | Rugosité |
| Rugoso | Ragged | Rugeux |
| Rullatrice | Rolling machine | Rouler |
| Rulli del trasportatore | Conveyor idlers | Rouleaux de convoyeur |
| Rullo di frizione | Friction roll | Rouleau de friction |
| Rullo tenditore | Idle roll | Rouleau tendeur |
| Rumore | Noise | Bruit |
| Ruota | Wheel | Roue |
| Ruota conica | Bevel wheel | Roue conique |
| Ruota dentata | Gearwheel, cog-wheel | Roue dente |
| Ruota di trasmissione | Driving wheel | Roue de transmission |
| Ruote motrici | Driving whell | Roues motrices |
| Ruvidezza | Blister | Poquette |

S

| | | |
|-------------------|----------------------|--------------------|
| Sabbiatrice | Sandblasting machine | Sableuse |
| Sabbiatura | Sand blasting | Sablage |
| Sagoma | Template | Gabarit |
| Saldare | Weld (to) | Souder |
| Saldatore | Jointer | Soudeur |
| Saldatrice | Welding machine | Soudeuse |
| Saldatura a punti | Shotweld | Soudure par points |
| Saldatura ad arco | Electric arc welding | Soudure à l'arc |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|----------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Saldatura continua | Seam welding | Soudure continue |
| Saldatura ossiacetilenica | Oxy-acetylene welding | Soudure oxyacétylénique |
| Saldobrasatura | Braze – welding | Soudo – brasage |
| Sbarra | Bar | Barreau |
| Sbavato | Deburred | Ébarbé |
| Sbozzare | To cog | Ébaucher |
| Sbozzatura | Roughing | Èbouchage |
| Scambiatore di calore | Heat exchanger | Échangeur de chaleur |
| Scanalatura | Groove | Rainure |
| Scaricatore | Arrester | Débardeur mécanique |
| Scarico | Unloading | Déchargement |
| Scarto di lavorazione | Reject | Rebut |
| Scatola degli ingranaggi | Gearbox | Boîte à engrenages |
| Schema circuitale | Wiring diagram | Schéma de cablage |
| Schema di progetto | Preliminary design | Avant – projet |
| Schermatura | Shielding | Blindage |
| Schiacciatiubi | Pipe squeezer | Écrase tuyaux |
| Scocca | Carbody | Carrosserie |
| Scoria | Slag | Crasse, scorie |
| Scorrimento viscoso | Creep | Fluage |
| Sega | Saw | Scie |
| Sega a disco | Disk saw | Scie circulaire |
| Segatrice | Sawing machine | Scieuse |
| Seghetto | Hacksaw | Scie en travers |
| Segnalazione acustica | Acoustic warning | Signal acoustique |
| Segnalazione luminosa | Light warning | Signal lumineux |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|------------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| Selettore di velocità | Speed selector | Sélecteur de vitesse |
| Semiassa | Axle shaft | Demi – essieu |
| Semilavorato | Semifinished | Semi – fini |
| Sensore | Sensor | Capteur |
| Serbatoio | Tank | Réservoir |
| Serraggio | Clamping | Verrouillage |
| Serratubo | Pipe wrench | Clé à tuyaux |
| Servomotore | Thrustor | Servomoteur |
| Sezionatore | Cut – out switch | Sectionneur |
| Sfaccettatura | Faceting | Taille à facettes |
| Sforzo | Stress | Effort |
| Sforzo di trazione | Pull | Effort de traction |
| Sforzo residuo | Residual stress | Effort résiduel |
| Sfrido | Scrap | Déchets |
| Sgrassaggio | Degreasing | Dégraissage |
| Sgrossatura | Roughing out | Dégrossissage |
| Siderurgia | Iron metallurgy | Sidérurgie |
| Sinterizzazione | Sintering, frittine | Frittage |
| Sistema di codifica | Encoding system | Système de codage |
| Siviera | Ladle | Poche |
| Siviera di colata | Pouring cup | Poche de coulée |
| Slitta | Slide | Glissière |
| Smerigliatrice | Grinding machine | Machine à roder |
| Smorzatore | Damper | Amortisseur |
| Smussare | Chamfer (to) | Biseauter |
| Smussatura | Pointing | Taillage |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|-----------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| Snervamento | Yield | Écoulement |
| Snodo | Joint, jar | Rotule, coulisse |
| Soffiaggio | Air blowing | Soufflage |
| Soffiera | Air blower | Soufflerie |
| Soglia | Threshold | Seuil |
| Sollecitazioni alternate | Alternating stress | Contraintes alternées |
| Sollecitazioni ammissibili | Permissible stresses | Contraintes admissibles |
| Sollecitazione di taglio | Shearing stress | Sollicitation de cisaillement |
| Sonda | Probe | Sonde |
| Sorgente laser | Laser source | Source laser |
| Sovraccarico | Overload | Surcharge |
| Sovrametallo | Stock | Surépaisseur |
| Spazzola | Brush | Balai |
| Spessimetro | Thickness gauge | Jauge d'épaisseur |
| Spianatrice | Flattening machine | Machine à dresser |
| Spigolo | Edge | Arête |
| Spingitubo | Pipe pusher | Pousse – tubes |
| Spinotto | Piston pin, hinge pin | Axe de piston, goujon |
| Staffa | Bracket | Étrier |
| Stagno | Tin | Étain |
| Stampaggio | Moulding | Moulage |
| Stampante | Printer | Imprimante |
| Stiramento | Stretching | Étirage |
| Stoccaggio | Storage | Stockage |
| Stozzatrice | Slotting machine | Mortaiseuse |
| Stramazzo | Overfall | Digue à déversoir |
| Strato antiruggine | Anti-rust coat | Couche anti rouille |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| Strato | Layer | Couche |
| Strizione | Necking | Striction |
| Struttura elastica | Fragmental texture | Structure élastique fragmenté |
| Struttura lamellare | Sliced structure | Structure finement lamellaire |
| Struttura metallica | Metal framework | Structure métallique |
| Struttura sferoidale | Orbicular structure | Structure orbiculaire |
| Studio di fattibilità | Feasibility study | Etude de faisabilité |
| Svasare | Countersink | Évaser |
| Sverniciare | Strip (to) | Dévernir |
| Svitare | Unscrew (to), back off | Dévisser |
| Svuotamento | Draining | Vidange |

T

| | | |
|----------------------------|------------------------|------------------------------|
| Tagliabarre | Bar shears | Coupe – barres |
| Tagliatrice a barra | Arm coal cutter | Haveuse à barre |
| Tagliatubi | Pipe shears | Coupe – tubes |
| Tagliente | Cutting edge | Tranchant |
| Taglio con arco | Arc cutting | Découpage à l’arc |
| Tampone | Pad | Tampon |
| Tarare | To tare | Tarer |
| Taratura | Calibration | Étallonage |
| Tastiera | Keyboard | Clavier |
| Tasto | Key | Touche |
| Tavola girevole | Rotary table | Table tournant |
| Tavola inclinabile | Tilting table | Table basculante |
| Tavola portapezzo | Worktable | Plateau porte – pièce |
| Tecnico | Technical | Technique |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|----------------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| Tecnologia | Technology | Technologie |
| Telaio | Frame | Châssis |
| Telecomando | Remote control | Télécommande |
| Temperatura di fusione | Casting temperature | Température de coulée |
| Temporizzatore | Timer | Temporisateur |
| Tempra | Hardening, quenching | Trempe |
| Tempra isotermaica | Bainitic hardening | Trempe bainitique |
| Tenace | Tough | Tenace |
| Tenacità | Tenacity | Ténacité |
| Tenaglia | Tongs | Tenaille |
| Tensione tangenziale | Tangential straining | Contrainte tangentielle |
| Tenuta | Tightness | Étanchéité |
| Termocoppia | Thermocouple | Thermocouple |
| Termoindurente | Thermosetting | Thermodurcissable |
| Termoresistenza | Thermoresistor | Thermo-résistance |
| Testa a croce | Crosshead | Crosse |
| Testa a mandrini multipli | Multispindle head | Tête multibroche |
| Testata | Cylinder head | Culasse |
| Tiraggio | Air draught | Tirage |
| Tirante | Tie rod | Tirant |
| Tolleranza dimensionale | Dimensional variation | Tolérance dimensionnelle |
| Torneria | Turning shop | Atelier de tournage |
| Tornio | Lathe | Tour |
| Tornio a CNC | CNC lathe | Tour à CNC |
| Tornio parallelo | Centre lathe | Tour parallèle |
| Torretta portautensili | Tool turret | Tourelle à outils |
| Tracciare | Mark out | Tracer |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|
| Trafila | Drawbench | Banc d'étirage |
| Tramoggia | Hopper | Trémie |
| Trapano | Drill | Perceuse |
| Trapano a colonna | Stretcher-bar | Affût à colonne |
| Trasformazione isoterma | Isothermic transformation | Transformation isotherme |
| Trasmissione meccanica | Gear transmission system | Transmission mécanique |
| Trasportatore a nastro | Apron conveyer | Transporteur à bande articulée |
| Trattamento termico | Heat treatment | Traitement thermique |
| Travate | Beams and rafters | Poutrages |
| Trave | Sleeper | Traverse |
| Trave ad arco | Arch girder | Cintre |
| Trave elastica | Recoil, spring beam | Billot, rabat |
| Traversa | Crosstie | Croisillon |
| Trefolo | Strand | Brin |
| Treno sbozzatore | Big mill | Train ébaucheur |
| Troncatrice | Cropper, separating shears | Tronçonneuse |
| Trucioli | Swarf, chips, borings | Coupeaux, tournures |
| Tubo flessibile | Hose | Tuyau flexible |
| Tubo sottile | Macaroni pipe | Macaroni tube |

U

| | | |
|-----------------------------|----------------------|-------------------------|
| Ugello | Nozzle, twyer | Buse, tuyère |
| Ultrasuoni | Ultrasound | Ultrason |
| Usura | Wear | Usure |
| Usurato | Worn | Usé |
| Utensile a sfacciare | Facing tool | Outil à surfacer |

ITALIANO**INGLESE****FRANCESE**

| | | |
|----------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Utensile a sgrossare | Roughing tool | Outil à dégrossir |
| Utensile a smussare | Bevelling tool | Outil à biseauter |
| Utensile da alesare interni | Recessing tool | Outil à chambrer |
| Utensile da taglio | Cut-off tool | Outil à tronçonner |
| Utensile per filettature esterne | External screw cutting tool | Outil à fileter |
| Utensili di platino | Platinum ware | Outils en platine |
| Utensili per molare | Grinding joints | Outils-meules |
| V | | |
| Valvola | Valve | Soupape |
| Valvola a tre vie | Three-way valve | Soupape à trois sièges |
| Valvola di aspirazione | Standing valve | Clapet de pied |
| Valvola di regolazione | Flow bean, flow nipple | Pointeau d'éruption |
| Valvola di scarico | Dump valve | Vanne à décharger |
| Valvola di sicurezza | Safety valve | Soupape de sûreté |
| Vaporizzatore | Vaporizer | Vaporiseur |
| Variatore | Variator | Variateur |
| Vasca | Vat | Cuve |
| Velocità d'avanzamento | Penetration rate | Vitesse d'avancement |
| Velocità di raffreddamento | Cooling rate | Vitesse de refroidissement |
| Velocità di taglio | Cutting speed | Vitesse de coupe |
| Velocità tangenziale | Circumferential velocity | Vitesse tangentielle |
| Ventilatore centrifugo | Centrifugal blower | Ventilateur centrifuge |
| Venturimetro | Venturimeter, orifice meter | Venturi – mètre |
| Vernice | Varnish | Vernis |
| Vernice antiruggine | Preservative compound | Vernis antirouille |

ITALIANO

INGLESE

FRANCESE

| | | |
|---------------------|------------------------|--------------------|
| Verniciare | Paint (to) | Vernir |
| Verricello | Winch | Treuil |
| Visualizzatore | Display | Affichage |
| Vite di regolazione | Screw down | Vis de réglage |
| Vite madre | Lead screw | Vis mère |
| Vite senza fine | Wormscrew | Vis sans fin |
| Volano | Flywheel | Volant |
| Vuoto | Vacuum | Vide |
| Z | | |
| Zigrinatura | Knurling | Moletage |
| Zincatura | Galvanization, zincing | Zingage, zincage |
| Zolfo | Sulphur | Soufre |
| Zona di carico | Loading zone | Zone de chargement |
| Zona di lavoro | Work zone | Zone de travail |
| Zona di scarico | Unloading zone | Zone de décharge |